

Trafigura：安哥拉与首次公开审判

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

Trafigura 是全球最大的石油贸易公司之一，在日内瓦开展业务，也是第一家在瑞士因贿赂外国公职人员而在公开审判中受审的公司。瑞士联邦检察院已于 2023 年 12 月对该公司、其前首席运营官、安哥拉国家石油公司一家子公司的前负责人以及一名瑞士中间人提起诉讼。¹审判于 2024 年 12 月在贝林佐纳的联邦刑事法院刑事庭进行，历时十天。²

2025 年 1 月 31 日宣布的判决认定所有被告有罪。Trafigura Beheer BV 被指控在 2009 年至 2011 年间未能采取必要的内部措施，防止向安哥拉国家石油公司一家子公司负责人进行非法付款。该公司被责令支付 300 万瑞士法郎的罚金——瑞士联邦检察院曾要求判处法定最高额 500 万——以及相当于所获非法利润的 1.45 亿美元补偿性请求权，向联邦支付。³据《Le Temps》报道，这些利润来自 2009 年至 2011 年间取得的九份有争议的租船和船舶燃料供应合同；对于一家在 2023 年至 2024 年间实现逾 100 亿美元利润的公司而言，这一处罚在财务上相对无关痛痒。⁴

贿赂款接近 500 万美元，通过包括空壳公司和中间人在内的复杂结构支付。⁵Trafigura 的前二号人物是一名居住在日内瓦州的英国公民，因主动贿赂外国公职人员被判处三十二个月监禁，其中十二个月须实际服刑；法院认定，他不可能不知道公司内部设立的腐

Trafigura：安哥拉与首次公开审判

败机制。这名前安哥拉官员被判处三十六个月监禁，其中十四个月须实际服刑，并被处以补偿性请求权；那名瑞士中间人被判处二十四个月监禁，全部缓刑。⁶ 这名前高管的辩护方对判决提出质疑，认为其建立在一般性推定之上。由于四名被定罪方中有三方提出上诉，截至 2025 年底，上诉审正在准备之中。⁷

Trafigura 案与此前案件的不同之处在于举行了公开审判；据 Public Eye 称，这次审判揭示了大宗商品行业腐败的运作方式以及该公司的沉默文化。它的另一不同之处在于一名前高管被判处须实际执行的监禁，这被视为瑞士该行业的首例。⁸ 该案标志着瑞士法院决心沿着责任链追究至涉案自然人，而这是 Gunvor 案未能做到的。

公司	决定	制裁
Gunvor	2019 年 10 月 14 日简易处罚令；2024 年另一项处罚令	9400 万瑞士法郎；8670 万瑞士法郎，另在美国 6.61 亿美元
Glencore	2024 年 8 月 5 日简易处罚令	200 万瑞士法郎罚金和 1.5 亿美元补偿性请求权；2023 年 2970 万美元
Trafigura	联邦刑事法院 2025 年 1 月 31 日判决，上诉中	300 万瑞士法郎罚金和 1.45 亿美元补偿性请求权；对自然人判处监禁

要点。 Gunvor、Glencore 和 Trafigura 因未能防止在非洲和拉丁美洲贿赂公职人员，依据《瑞士刑法典》（SCC）第 102 条在瑞士被定罪。9000 万至 1.5 亿的补偿性请求权吸收了有争议交易的利润。Trafigura 案还导致一名前高管被判处须实际执行的监禁。

1 注释

1. Agence Ecofin, “Condamnation historique de Trafigura pour corruption en Angola”, 2025 年 2 月 3 日。

Copyright © 2026 Dr Alexander Ressos, TEP - 瑞士律师、香港事务律师、英格兰及威尔士事务律师。如需了解更多有关瑞士法律、税务及信托服务的信息，请访问 www.ressos.ch

2. Bilan, “Tribunal pénal fédéral : les accusés du procès Trafigura sont tous reconnus coupables”, 2025 年 1 月 31 日。
3. RTS, “L’entreprise Trafigura écope d’une amende et certains accusés de prison ferme pour corruption en Angola”, 2025 年 1 月 31 日。
4. Le Temps, “Pétrole en Angola : Trafigura est la première firme condamnée pour corruption à l’issue d’un procès en Suisse”, 2025 年 2 月。
5. Agence Ecofin, 前引。
6. RTS, 2025 年 1 月 31 日, 前引; Bilan, 2025 年 1 月 31 日, 前引。
7. Bilan, 2025 年 1 月 31 日, 前引; Le Temps, “Après la condamnation historique de Trafigura pour corruption en Angola, un procès en appel se prépare”, 2025 年 12 月 30 日。
8. Public Eye, “La justice fédérale condamne les loups de Trafigura”, publiceye.ch (2026 年 9 月访问)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/geneva-trafigura-angola-and-the-first-public-trial